

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة صالح بونيدر قسنطينة 3



كلية علوم الإعلام والاتصال والسمعي البصري

القسم: السمعي بصري

الرقم التسلسلي:

الرمز:

مذكرة ماستر

التخصص: سمعي بصري

الشعبة: علوم الإعلام والاتصال

والسمعي بصري

الدلالات السياسية في مسلسل عاشور العاشر "الجزء الثاني"

- دراسة تحليلية سيميولوجية -

مذكرة لنيل شهادة الماستر في علوم الإعلام والاتصال والسمعي البصري

إشراف الأستاذ:

د. نصر الدين بوزيان

إعداد الطالبين:

فنور عبد الحكيم

مصباح عبد المجيد

السنة الجامعية: 2021/2020

الدورة: جوان 2021

الصفحة	المحتوى
10	مقدمة
	الفصل الأول: موضوع الدراسة وإجراءاتها المنهجية
13	1.1 إشكالية الدراسة
16	2.1 أسباب اختيار الموضوع
17	3.1 أهمية الدراسة
17	4.1 أهداف الدراسة
18	5.1 الدراسات السابقة
22	6.1 تحديد المفاهيم
27	7.1 منظور الدراسة
34	8.1 منهج الدراسة
35	9.1 مجتمع البحث وعينته
	الفصل الثاني: الدراما الكوميدية والسياسة
41	1.2 ماهية الدراما وبنيتها
49	2.2 الكوميديا الدرامية
55	3,2 الكوميديا التلفزيونية
59	4.2 الدراما الكوميدية التلفزيونية والطرح السياسي
60	5.2 التلفزيون والدراما الكوميدية في الجزائر
	الفصل الثالث: التحليل السيميولوجي للمشاهد المختارة من مسلسل عاشور العاشر الجزء الثاني
67	1.3 بطاقة فنية عن السلسلة
69	2.3 بطاقة فنية عن المخرج جعفر قاسم
70	3.3 السياق العام للسلسلة
72	4.3 تقطيع وعرض المتتاليات المختارة
85	المتتالية الأولى
98	المتتالية الثانية

118	المتتالية الثالثة
162	المتتالية الرابعة
178	المتتالية الخامسة
191	المتتالية السادسة
201	المتتالية السابعة
218	المتتالية الثامنة
226	المتتالية التاسعة
255	المتتالية العاشرة
268	المتتالية الحادية عشر
281	5.3 نتائج الدراسة
281	النتائج العامة للدراسة
282	نتائج في ضوء التساؤل الرئيسي
285	قائمة المصادر والمراجع
287	خاتمة

فهرس الجداول:

الصفحة	العنوان	الملحق
78	قائمة الممثلين الأيقونة في المسلسل	01
81	الممثلين الثانويين	02
85	المتتالية الأولى - الحلقة الثانية - الباكلوريا الجزء الأول	03
95	العلامات الألسنية والمنطوقة للمتتالية الأولى	04
98	المتتالية الثانية - الحلقة الثالثة - الباكلوريا الجزء الثاني	05

ملخص الدراسة

ملخص الدراسة

موضوع دراستنا حول المشهد السياسي في الكومي دراما الجزائرية من خلال تحليل حلقات مسلسل عاشور الموسم الثاني سيميولوجيا، وقد وقع اختيارنا لسلسلة عاشور العاشر في جزئها الثاني باعتبارها أحد السلاسل الجزائرية التي تضمنت رسائل سياسية ضمنية، وقد كانت اشكالية دراستنا في السؤال المتمثل: ماهي الدلالات الضمنية لمسلسل عاشور العاشر الجزء الثاني؟

وتفرعت من هذا التساؤل أسئلة فرعية قصد دراسة كل جوانب الرسائل الضمنية وكيفية معالجة السلسلة للمشهد السياسي الجزائري وفق رؤى المخرج جعفر قاسم الذي استنبط اسقاطات من أحداث واقعية لبناء المشاهد الفنية وتضمين الرمزيات السياسية في الحوارات الكوميديّة الساخرة، وقد اشتملت عينة دراستنا على 11 عشر مشهد مقسم على 6 حلقات من أصل 23 حلقة، وقد استخدمنا المنهج السيميولوجي لكونه الأنسب للدراسة وكأداة تحليل منهجية أساسية استنادا الى طبيعة الموضوع، واشكاليته وتساؤلاته الفرعية، وكذا طبيعة المادة محل التحليل وهي مادة سمعية بصرية.

وقد كان الهدف من دراستنا معرفة مضامين المشاهد السياسية في مسلسل عاشور العاشر، بالإضافة الى كيفية تصوير أحداث واقعية وقولبتها في طابع كوميدي ودوره في تسويق المشهد السياسي بكل أبعاده زيادة الى تفسير بعض الدلالات وعلاقتها بالواقع السياسي الجزائري، حيث تكمن أهمية هذه الدراسة في الاجابة على التساؤلات، وفي سبيل ذلك فقد اتبعنا خطوات المنهج السيميولوجي بالتطرق للقراءة التعيينية والتضمينية للمسلسل، فأسفرت الدراسة للوصول الى نتائج أهمها في أن السلسلة ترجمت عدة جوانب للواقع السياسي للجزائر بتناول مختلف السياقات الاجتماعية والثقافية التي تتعلق بهذا الواقع السياسي، وحاول المخرج رسم معالم نظام سياسي لا يتمتع بالكفاءة في تسيير البلاد، وفيه الكثير من العيوب من فساد سلطوي واستغلال النفوذ، والى أعباء في تسيير أموال الدولة وتحمل الشعب أوزار هذه السياسات الفاشلة. وقد خلصنا في النهاية الى كون القالب الكوميدي الدرامي الذي انتهجه جعفر قاسم لرواية أحداث المسلسل كان الأنجح والسبيل الأسهل لتمرير الرسائل الضمنية السياسية وتصوير أحداث من الواقع وقولبتها في حقبة زمنية قديمة.

Summary

The subject of our study is about the political scene in the Algerian comic drama, through the analysis of the episodes of Ashour series, the second part, semiology. We chose the Ashour alashar series in its second part as it is one of the Algerian series that included implicit political messages. Our problem is what are the implicit implication of ashore Series part tow?

Secondary subject question branched out from the main question in order to study all aspects of the implicit messages and how the series addresses the Algerian political scene.

According to the visions of director Jafar kassem, who deduced projections from real events to build artistic scenes and include political symbols in satirical comic dialogue

The sample of our study included 11 scenes divided into 6 episodes out of 23 episodes. To cover the topic from all its sides and to analyses the audio-visual material that is under study we used the semiological approach as a basic methodological analysis tool, by addressing the specific and the implicit reading of the series.

The aim of this thesis is to know the contents of the political scenes in the ashour series, how the director depicts real events and molds them in a comic character, the series also has a role in marketing the political scenes in all its dimensions, explain some signs and its relation to the Algerian political reality.

Through the study we got that the series translated several aspects as social and cultural contents of the political reality of Algeria, the director tried to draw the features of a political system that is inefficient in running the country, which has many flaws such as authoritarian corruption, abuse of influence, burdens in managing the state funds and people endure the results of all these failed policies. In the end, we concluded that the comedy-drama style that Jaafar Qassem used to narrate the events of the series was the most successful, easiest way to pass and portray political implicit messages from real events in an ancient era.

Résumé

Le sujet qui est abordé dans notre étude porte la scène politique dans le comique de drame algérien, à travers l'analyse des épisodes de la série Ashour précisément la deuxième partie, la sémiologie.

Nous avons choisi la deuxième partie de la série "Ashour Alashar", car elle fait partie des séries algériennes qui contiennent des messages politiques implicites.

Notre problématique est de savoir quelles sont les messages implicites du remorquage partiel de la série dans la réalité ?

La question du sujet secondaire fait toujours partie de la question principale afin d'étudier tous les aspects des messages implicites dans cette série et comment elle mentionne la scène politique algérienne.

Selon les visions du réalisateur Jafar Qassem, qui a déduit des projections d'événements réels pour construire des scènes artistiques et pour inclure des symboles politiques dans un dialogue comique satirique.

L'échantillon de notre étude comprenait 11 scènes réparties en 6 épisodes sur 23 épisodes.

Pour aborder le sujet dans tous ses aspects et pour analyser le matériel audiovisuel à l'étude, nous avons utilisé l'approche sémiologique comme outil d'analyse méthodologique de base, en abordant l'analyse spécifique et implicite de la série.

Le but de cette thèse est de connaître et analyser le contenu des scènes politiques de la série ashour, comment le réalisateur pouvait présenter des événements réels à travers des personnages comiques, la série a également un rôle dans le marketing des scènes politiques dans toutes ses dimensions, expliquer quelques signes et rapporter la réalité politique algérienne.

A travers cette étude nous avons arrivé que la série traduisait plusieurs aspects comme contenus sociaux et culturels de la réalité politique algérienne.

Le réalisateur a essayé de dessiner les caractéristiques d'un système politique inefficace, qui présente de nombreux défauts tels que la corruption autoritaire.

A la fin, nous avons conclu que le style de comédie dramatique utilisé par Jaafar Qassem pour raconter les événements de la série était le moyen le plus efficace et le plus simple de transmettre des messages politiques implicites à partir des anciens événements réels.